

المستوى: 5

الوحدة 1

مكون: التراكيب

الجدادة رقم

الموضوع

كان وأخواتها

الأسبوع 3 الحصا 1

المرجع: مرشدي
في اللغة العربية

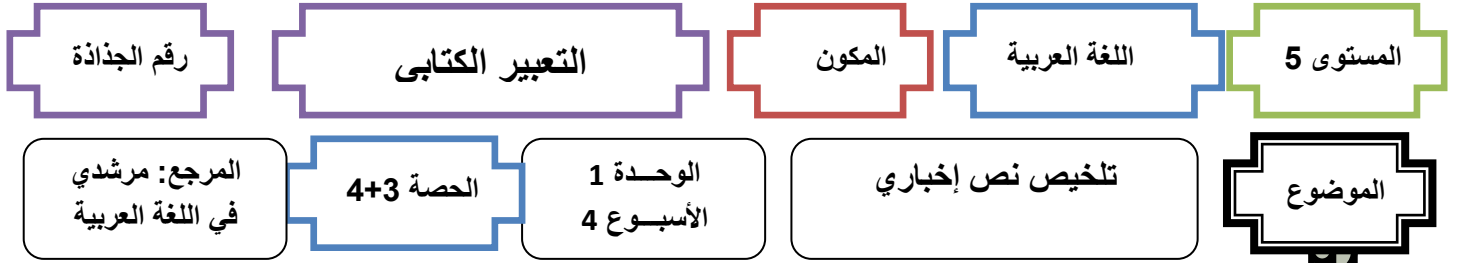
الأهداف: - يكون المتعلم (ة) في نهاية الدرس قادرا على: - التعرف على كان وأخواتها - إدراك التغيرات التي تدخلها على الجملة الاسمية - إدراك التغيرات التي تدخلها على الجملة الاسمية - تمييزها داخل النصوص المقروة والمسموعة - استعمالها أثناء كتابته وتعبيره حسب ما يقتضيه الحال.
الوسائل: كتاب التلميذ - امثلة - سيورة - صور - وثائق مصورة.
صيغ العمل: عمل فردي - عمل تفاعلي في مجموعات.

الحصا الأولى: استكشاف الظاهرة وبناءها (انظر الصفحة 28: من الكتاب المدرسي)

المراحل	تدبير الأنشطة التعليمية التعليمية
أتهيا للحصا	يهين الأستاذ (ة) المتعلمين والمتعلمات للحصا بإثارة اهتمامهم عن الجملة الاسمية وتحديد عناصرها من قبيل: 1 - ما هي الجملة الاسمية؟ 2 - مم تتكون الجملة الاسمية؟ 3 - كيف يأتي الخبر؟

أقرأ وألاحظ	أحلل																									
*يقرأ الأستاذ (ة) نصوص الأمثلة، وينتذب بعض المتعلمات والمتعلمين لقراءتها. - كَانَتْ نَجَاءُ طِفْلَةً - أَصْبَحَ الْوَالِدُ يَعْْمَلُ - صَارَتْ نَجَاءُ مَنْاصِبَهَا مُتَنَوِّعَةً - مَا زَالَتْ نَجَاءُ فِي قِمَّةِ عَطَانِهَا. يستدرج الأستاذ (ة) المتعلمات والمتعلمين لفهم مضمون الأمثلة. - يوظف الأستاذ الجملة كما في الجدول ويعمل على تحليلها بمعية التلاميذ:																										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الجملة الاسمية</th> <th>دخول الناسخ عليها</th> <th>اسمها</th> <th>خبرها</th> <th>نوع الخبر</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>نَجَاءُ</td> <td>كَانَ (ت)</td> <td>نَجَاءُ</td> <td>طِفْلَةً</td> <td>مفرد</td> </tr> <tr> <td>الْوَالِدُ</td> <td>أَصْبَحَ</td> <td>الْوَالِدُ</td> <td>يَعْْمَلُ</td> <td>جملة فعلية</td> </tr> <tr> <td>نَجَاءُ</td> <td>صَارَتْ (ت)</td> <td>نَجَاءُ</td> <td>مَنْاصِبَهَا مُتَنَوِّعَةً</td> <td>جملة اسمية</td> </tr> <tr> <td>نَجَاءُ</td> <td>مَا زَالَ (ت)</td> <td>نَجَاءُ</td> <td>فِي قِمَّةِ عَطَانِهَا</td> <td>شبه جملة من الجار والمجرور</td> </tr> </tbody> </table>	الجملة الاسمية	دخول الناسخ عليها	اسمها	خبرها	نوع الخبر	نَجَاءُ	كَانَ (ت)	نَجَاءُ	طِفْلَةً	مفرد	الْوَالِدُ	أَصْبَحَ	الْوَالِدُ	يَعْْمَلُ	جملة فعلية	نَجَاءُ	صَارَتْ (ت)	نَجَاءُ	مَنْاصِبَهَا مُتَنَوِّعَةً	جملة اسمية	نَجَاءُ	مَا زَالَ (ت)	نَجَاءُ	فِي قِمَّةِ عَطَانِهَا	شبه جملة من الجار والمجرور
الجملة الاسمية	دخول الناسخ عليها	اسمها	خبرها	نوع الخبر																						
نَجَاءُ	كَانَ (ت)	نَجَاءُ	طِفْلَةً	مفرد																						
الْوَالِدُ	أَصْبَحَ	الْوَالِدُ	يَعْْمَلُ	جملة فعلية																						
نَجَاءُ	صَارَتْ (ت)	نَجَاءُ	مَنْاصِبَهَا مُتَنَوِّعَةً	جملة اسمية																						
نَجَاءُ	مَا زَالَ (ت)	نَجَاءُ	فِي قِمَّةِ عَطَانِهَا	شبه جملة من الجار والمجرور																						
	<p>*يدعوهم إلى قراءة الأمثلة داخل الجدول حسب الترتيب الوارد فيه . *يوجههم إلى ملاحظة الجملة الاسمية مجردة عن الناسخ، وملاحظتها بعد دخول الناسخ. *يتبين المتعلمات والمتعلمون التغيرات التي طرأت على المبتدأ والخبر . * يلاحظ المتعلمات والمتعلمون أن لكان أخوات تعمل نفس عملها. *ويمكن للأستاذ أن يعتمد وسيلة أخرى مثل مسرحة القاعدة على الشكل التالي: مجموعة من المتعلمات والمتعلمين تقف بباب القسم تستأذن في الدخول. بقية المتعلمات والمتعلمين: أستاذ (ة) انظر (ي) من بالباب! ! الأستاذ (ة): مرحبا بضيوفنا الكرام؛ أهلا وسهلا؛- المتعلمات والمتعلمون بصوت واحد: أستاذ (ة) من هؤلاء؟- الأستاذ (ة): إنها مجموعة النواسخ الفعلية وتسمى " كان وأخواتها"؛- المتعلمات والمتعلمون بصوت واحد: كان وأخواتها !ومن تكون كان وأخواتها؟ الظاهر أنها من عائلة ذات شأن في اللغة العربية! كان: أنا كان أفيد حدوث الخبر في الزمن الماضي؛- أصبح: أنا أصبح أفيد حدوث الخبر في الصباح؛- صار: أنا صار أفيد تحول الخبر من حالة إلى أخرى؛-</p>																									

<p>ليس: أنا ليس أفيد نفي حدوث الخبر؛- ما زال: أنا ما زال وأفيد استمرار الخبر- المتعلمات والمتعلمون: وما وظيفتك أيها الأخوات؟- كان وأخواتها: وظيفتنا سهلة وبسيطة، إذا دخلت إحدانا على الجملة الاسمية ترفع المبتدأ ويسمى- اسمها، وتنصب الخبر ويسمى خبرها. الأستاذة (ة): نجاة طفلة؛ جملة اسمية، تفضلي يا كان بالدخول على الجملة الاسمية. كان: كانت نجاة طفلة- المتعلمات والمتعلمون: لقد تغيرت حركة الخبر، الآن فهمنا يا أستاذة (ة) ما تفعله كان وأخواتها- بالجملة الاسمية. يدعو الأستاذة (ة) المتعلمات والمتعلمين إلى ملاحظة أنواع الخبر في الجدول، يستخلصون أن الخبر- أو الظرف من جملة شبه يكون وقد فعلية، أو اسمية جملة أو مفردا؛ يكون قبل من ذلك تعرفوا كما والمجرور الجار.</p>	
<p>*انطلاقاً من ملاحظات المتعلمات والمتعلمين، وتحليلاتهم للأمثلة يصل معهم الأستاذة (ة) إلى استنتاج القاعدة الضابطة للظاهرة التركيبية بالترتيب؛ *يستدرج الأستاذة (ة) المتعلمات والمتعلمين إلى تجميع القاعدة ويثبتها في جانب من السبورة:</p> <p>*كان وأخواتها أفعال ناقصة تدخل على الجملة الاسمية، فترفع المبتدأ ويسمى اسمها، وتنصب الخبر ويسمى خبرها. وتسمى النواسخ الفعلية. *النواسخ الفعلية هي: كان - ظل - بات - أصبح - أضحى - أمسى - صار - ليس - مازال - ما برح - ما فتى - ما انفك - مادام. *يأتي خبر كان وأخواتها مفردا، أو جملة فعلية، أو جملة اسمية، أو شبه جملة من الجار والمجرور أو الظرف.</p>	<p>استنتاج</p>
<p>ينجز المتعلمون والمتعلمات أنشطة أطبق فردياً في صفحة الدرس شفهيًا وعلى الألواح وعلى الدفاتر. ويمكن للأستاذة (ة) أن يختار تمارين أخرى يراها مناسبة لمستوى المتعلمين.</p>	<p>أطبق</p>
<p>يصحح الأستاذة (ة) إنجازات المتعلمين ثنائياً أو جماعياً و/أو فردياً. - تصحيح فردي على الدفاتر.</p>	<p>أصحح</p>



الأهداف :- أن يتمكن المتعلم (ة) في نهاية الحصة من تحديد معاني النص، واستخراج أفكاره الأساسية، - أن يلخص فقراته بأسلوبه الخاص، ويركب بين العناصر التي تم تحديدها.

الوسائل: كتاب المتعلم- سبورة - صور- وثائق مصورة.

صيغ العمل: عمل فردي - عمل تفاعلي في مجموعات.

الحصة الثالثة: مراجعة الإنجاز الأول وإتمامه) انظر الصفحة 33 من الكتاب المدرسي

المراحل	تدبير الأنشطة التعليمية
التمهيد	يمهد الأستاذ(ة) للنشاط عن طريق استحضار ما اكتسبه المتعلمون والمتعلمات حول المهارة، وما أنجزوه من أعمال تطبيقية. يدعوهم إلى مراجعة ما أنجزوه.
المراجعة	بناء - على الملاحظات التي سجلها الأستاذ (ة) خلال الحصة السابقة، يتدخل بمعوية المتعلمين والمتعلمين للفت الانتباه لما تم تسجيله من صعوبات وأخطاء، واقتراح سبل تجاوزها من أجل تجويد الإنتاج بعد المراجعة والتنقيح. يشرك - الأستاذ (ة) المتعلمين والمتعلمين في مراجعة إنجازاتهم على مستويات الرصيد اللغوي والأساليب وعلاقتها بالأفكار؛ يتخلل - مرحلة المراجعة حوار بين الأستاذ(ة) وجماعة القسم، أو بين المتعلمين والمتعلمين حول كتاباتهم، حيث يقرأ متعلم(ة) ما كتبه على زملائه في مجموعة صغرى، أو على جماعة القسم، ويناقشونه ويبدون ملاحظاتهم في إطار الاحترام المتبادل
المسودة الثانية	<ul style="list-style-type: none"> • يقوم المتعلمون والمتعلمون بكتابة المسودة الثانية للملخص مستنديين إلى عناصر المهارة وخطواتها. • يحتفظون بالنواة المعنوية الأساسية. • يحصون عدد الكلمات الباقية. • يعيدون تقليصه إلى أن يصلوا إلى الحجم المطلوب بالربع أو الثلث. • يعيدون تركيب جزء النص المختزل بكيفية تمكنهم من كتابته بسهولة. • يدخلون الروابط على الأفكار والعبارات مستأنسين بما يلي:- <p>لا شك أن..... دليل على..... ومن أمثلة ذلك..... في..... ذلك..... من هنا..... لهذا لا بد من.....</p> <p>يتم هذا العمل فردياً أو في مجموعات صغرى.</p>
الحصة الرابعة: تصحيح الإنتاجات وعرضها) انظر الصفحة 33 من الكتاب المدرسي)	
التمهيد	*يكون التمهيد فرصة للتذكير بما اكتسبه المتعلمون والمتعلمات حول المهارة، وما أنجزوه من أعمال تطبيقية. يدعو الأستاذ(ة) المتعلمين والمتعلمين إلى الاستعداد لعرض إنتاجاتهم.
التصحيح	*يقدم - المتعلمون والمتعلمات إنتاجاتهم الكتابية. *يبين الأستاذ(ة) للمتعلمين والأخطاء، ويجلي لهم الثغرات التي لاحظها في إنجازاتهم- والتي لها طابع مشترك وعام من حيث اطرادها في موضوعاتهم؛ *بعد الانتهاء من عملية التصحيح الجماعي تتاح للمتعلمين والمتعلمين فرصة تصويبها بناء على الملاحظات المسجلة بشأنها.

<p>*يشكل العرض المرحلة التي يصل بها المنتج إلى صيغته النهائية بلغة عربية فصيحة وميسرة، وبخط واضح ومقروء، ويتم عبر:</p> <ul style="list-style-type: none"> • قراءة بعض النماذج على جماعة القسم، مع إفساح المجال للمستمعين لإبداء آرائهم حولها أسلوبا وأفكارا ومنهجية • عرض بعضها على جدران القسم، أو في مجلة المدرسة، أو سبورة النشر أو غيرها. <p>*تشجيع المتعلمات والمتعلمين على الإبداع الشخصي، وعلى اعتبار حصة التعبير الكتابي وسيلة لتنمية مهاراتهم الكتابية.</p>	<p>العرض</p>
<p>يقوم الأستاذة (ة) مجهودات المتعلمات والمتعلمين مركزا على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • حضور خطوات المهارة وعناصرها في كتاباتهم. • الحفاظ على النواة المعنوية الأساسية للنص الأصلي..- • استعمال الأسلوب الخاص وعدم تكرار ألفاظ النص وجمله..- • سلامة الأسلوب من الأخطاء. 	<p>التقويم</p>

الأهداف: :: يكون المتعلم (ة) في نهاية الدرس قادراً على : - التعرف على الفعل الصحيح والمعتل - تمييز كل منهما داخل النصوص المقروءة والمسموعة . - استعمالهما في تحويل خطابه حسب ما يقتضيه الحال.
الوسائل : كتاب التلميذ - امثلة- سيورة - صور- وثائق مصورة.
صيغ العمل: عمل فردي - عمل تفاعلي في مجموعات.

الحصاة الأولى: استكشاف الظاهرة وبنائها (انظر الصفحة 27: من الكتاب المدرسي)

المراحل	تدبير الأنشطة التعليمية																																													
أتهياً للحصاة	*يستهل الأستاذ (ة) درسه بتقويم تكويني يتبين من خلاله مدى قدرة المتعلمات والمتعلمين على تعرف الفعلين المجرد والمزيد، والتمييز بينهما، واسترجاع المعلومات المتعلقة بتوصيفهما، وأثر كل واحد منهما في سياق الخطاب، عن طريق أسئلة مثل: ركب فعلاً مجرداً في جملة من إنشائك. أدخل عليه أحد حروف الزيادة وبين ما أضافته الزيادة في- المعنى... وهكذا.																																													
وألأظ أقرأ	*يقرأ الأستاذ (ة) نص الانطلاق، ثم يدعو بعض المتعلمات والمتعلمين لقراءته. *يدعوهم لملاحظة الأفعال المكتوبة بلون مغاير في العبارات التالية الواردة في النص: المجموعة الأولى (د ر س ت - نجاة بفرنسا، مرّت بعدة مراحل دراسية، ملأ طموحها أجراءيد ألفر نسيّة). المجموعة الثانية: وكانت إذا وضعت هدفاً ونال إعجابها سعت إلى تحقيقه، لقد عت نجاة بأهمية العلم فطوت سنوات دراستها بتفوق.																																													
أحل	*يدعو الأستاذ (ة) المتعلمات والمتعلمين إلى استخراج الأفعال ووضعها في الجدول التالي:																																													
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الأفعال</th> <th>حروف العلة بها</th> <th>موقعها</th> <th>نوع الفعل</th> <th>نوع الصحيح والمعتل</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>دَرسَ</td> <td>خال من حروف العلة</td> <td>—</td> <td>صحيح</td> <td>سالم (سلم من الهمز والتضعيف)</td> </tr> <tr> <td>مَرَّ</td> <td>خال من حروف العلة</td> <td>—</td> <td>صحيح</td> <td>مضعف (حرفاه الثاني والثالث من جنس واحد)</td> </tr> <tr> <td>مَلَأَ</td> <td>خال من حروف العلة</td> <td>—</td> <td>صحيح</td> <td>مهموز (أحد حروفه الأصلية همزة)</td> </tr> <tr> <td>وضع</td> <td>الواو</td> <td>في أول الكلمة</td> <td>معتل</td> <td>مثال</td> </tr> <tr> <td>نالَ</td> <td>الألف</td> <td>في وسط الكلمة</td> <td>معتل</td> <td>أجوف</td> </tr> <tr> <td>سعى</td> <td>الألف</td> <td>في آخر الكلمة</td> <td>معتل</td> <td>ناقص</td> </tr> <tr> <td>وعى</td> <td>الواو والألف</td> <td>في أول وآخر الكلمة</td> <td>معتل</td> <td>لفيف مفروق</td> </tr> <tr> <td>طوى</td> <td>الواو والألف</td> <td>في آخر وما قبل الكلمة</td> <td>معتل</td> <td>لفيف مقرون</td> </tr> </tbody> </table>	الأفعال	حروف العلة بها	موقعها	نوع الفعل	نوع الصحيح والمعتل	دَرسَ	خال من حروف العلة	—	صحيح	سالم (سلم من الهمز والتضعيف)	مَرَّ	خال من حروف العلة	—	صحيح	مضعف (حرفاه الثاني والثالث من جنس واحد)	مَلَأَ	خال من حروف العلة	—	صحيح	مهموز (أحد حروفه الأصلية همزة)	وضع	الواو	في أول الكلمة	معتل	مثال	نالَ	الألف	في وسط الكلمة	معتل	أجوف	سعى	الألف	في آخر الكلمة	معتل	ناقص	وعى	الواو والألف	في أول وآخر الكلمة	معتل	لفيف مفروق	طوى	الواو والألف	في آخر وما قبل الكلمة	معتل	لفيف مقرون
الأفعال	حروف العلة بها	موقعها	نوع الفعل	نوع الصحيح والمعتل																																										
دَرسَ	خال من حروف العلة	—	صحيح	سالم (سلم من الهمز والتضعيف)																																										
مَرَّ	خال من حروف العلة	—	صحيح	مضعف (حرفاه الثاني والثالث من جنس واحد)																																										
مَلَأَ	خال من حروف العلة	—	صحيح	مهموز (أحد حروفه الأصلية همزة)																																										
وضع	الواو	في أول الكلمة	معتل	مثال																																										
نالَ	الألف	في وسط الكلمة	معتل	أجوف																																										
سعى	الألف	في آخر الكلمة	معتل	ناقص																																										
وعى	الواو والألف	في أول وآخر الكلمة	معتل	لفيف مفروق																																										
طوى	الواو والألف	في آخر وما قبل الكلمة	معتل	لفيف مقرون																																										
	<p>*من خلال أفعال المجموعة الأولى (دَرسَ - مَرَّ - مَلَأَ) يتبين أن جميع حروفها أساسية. *يستدرجهم لتذكر حروف العلة:(الألف، الياء، الواو). ويسألهم: هل أحد حروف الأفعال السابقة حرف علة؟ يستنتجون أن الأفعال الثلاثة السابقة خالية من حروف العلة إذن هي أفعال صحيحة. وأنواعها : سالم (ما سلم من الهمز والتضعيف)، مضعف (ما كان حرفاه الثاني والثالث من جنس واحد)، مهموز (ما كان أحد حروفه الأصلية همزة) *يدعو الأستاذ (ة) المتعلمات والمتعلمين إلى تأمل أفعال المجموعة الثانية (وضع، نال، سعى، وعى، طوى)، ويخلص معهم إلى أن جميع حروفها أساسية. *يدعوهم إلى تبين الفرق بينها وبين أفعال المجموعة الأولى. ينتهون إلى أنها تحتوي على حرف أو أكثر من حروف العلة.</p>																																													

<p>فيستنتجون أن الفعل المعتل خمسة أنواع : المثال: هو ما كان أوله حرف علة ، والأجوف هو ما كان وسطه حرف علة ، والناقص هو ما كان آخره حرف علة، و اللفيف المفروق هو ما كان أوله وآخره حرف علة ، واللفيف المقرون هو ما كان آخره وما قبل آخره حرف علة علة.</p>	
<p>*انطلاقاً من ملاحظات المتعلمات والمتعلمين، وتحليلاتهم للأمثلة يصل معهم الأستاذ(ة) إلى استنتاج القاعدة الضابطة للظاهرة الصرفية بأسئلة مثل: ما الفعل الصحيح؟ ما أنواع الفعل الصحيح؟ ما الفعل المعتل؟ ما هي حروف العلة؟ ما أنواع الفعل المعتل؟</p> <p>الفعل الصحيح هو كل فعل تخلو حروفه الأصلية من أحرف العلة وهي الألف والواو والياء، وينقسم الفعل الصحيح إلى ثلاثة أنواع وهي : <u>السالم</u>: وهو كل فعل خلت حروفه من الهمزة أو التضعيف. <u>المهموز</u>: هو ما كانت إحدى حروفه الأصلية همزة. <u>المضعف</u> : هو ما كان حرفاه الثاني والثالث من جنس واحد. <u>الفعل المعتل</u>: هو ما كانت إحدى حروفه الأساسية على الأقل حرف علة .وهو خمسة أنواع: <u>المثال</u> : هو ما كان أوله حرف علة — <u>الأجوف</u> هو ما كان وسطه حرف العلة . <u>الناقص</u> هو ما كان آخره حرف العلة — <u>اللفيف المفروق</u> هو ما كان أوله وآخره حرف علة ، و<u>اللفيف المقرون</u> هو ما كان آخره وما قبل آخره حرف علة علة .</p>	<p>استنتاج</p>
<p>ينجز المتعلمون والمتعلمات أنشطة أطبق فرديا في صفحة الدرس شفها وعلى الألواح ويمكن للأستاذ(ة) أن يختار تمارين أخرى يراها مناسبة لمستوى المتعلمين.</p>	<p>أطبق</p>

المستوى 5

اللغة العربية

المكون

القراءة السماعية

رقم الجذادة

الموضوع

عودة ميمونة

الوحدة 1
الأسبوع 3

الحصة 1

المرجع: مرشدي
في اللغة العربية

الأهداف :- التدرب على قراءة مكونات الصورة وربطها بموضوع النص - التمرن على فهم المسموع وتحديد أفكاره الأساسية -- فهم المتعلم(ة) معاني المفردات باستخدام استراتيجيات مناسبة - تحليل النص وإدراك العلاقة التي تربط مغاربة العالم بوطنهم الأم - يناقش ما سمعه من أفكار ومعلومات ويعبر عن مواقفه منها- يتواصل شفهيًا باستعمال معجم وظيفي في سياقات تواصلية.

الوسائل: كتاب المتعلم- سبورة - صور- وثائق مصورة.

صيغ العمل: عمل فردي - عمل تفاعلي في مجموعات.

الحصة الأولى: الفهم والتحليل والاستثمار (انظر الصفحة 32 : من الكتاب المدرسي

المراحل	تدبير الأنشطة التعليمية
ما قبل الاستماع	<p>تمهيد: ينشئ الأستاذ(ة) وضعية تواصلية ينطلق منها لموضوع الدرس، كأن يحاور المتعلمات والمتعلمين عن مغاربة يعرفونهم عاشوا في المهجر، ولما عادوا كان لهم تأثير في تنمية منطقتهم؛ يوجههم بعد ذلك لتكملة العنوان بما يناسب : نقول عودة ميمونة إلى : أوروبا - بلجيكا - المغرب وينطلقون منه لتوقع أحداث النص، وبناء فرضية لقراءته؛ يناقش الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين توقعاتهم. ويختارون من بينها المناسب لبناء فرضية القراءة.</p>
أثناء الاستماع	<p>*التسميع: يسمّع الأستاذ(ة) النص وفق شروط التسميع الرامية لتقريب المعاني وتمثل المواقف لدفع المتعلمات والمتعلمين للتعبير عن الفهم الأولي للمسموع:</p> <p style="text-align: center;">عودة ميمونة</p> <p>بغد غنية دامت ثلاثين سنة في بلاد المهجر، عاد الحاج الطيب ليستقر في قرية بضواحي بني ملال. الحاج الطيب رجل خفيف الظل في الستينات من عمره. بلاقي أصدقاء المقيمين بلجيكا أثناء عودتهم إلى المغرب يحسن الخفاوة وبروح الدعابة. كم تستهويه اللمة العائلية، وضحكات الأحفاد العفوية، وهو ينزود بغض مغلفاته الطريفة ببلد الغربة. يقول الحاج الطيب في إحدى جلساته: - تنقلت بين بلدان أوروبا الغربية لمتنوّاب، وأسئلت راعيا للأغنام والأبقار وحتى منطفا للإسطبلات. فهذه الحفيد الأصغر وكأله سمع لكثرة. واصل الجد كلامه قائلا: - ولما وطنت قدامي "بلجيكا" أسئلت في المزارع ومواقع البناء وحتى المصانع. وبغد تسوية وضعتي القانونية، أفتحت مطعما للطبخ المغربي، وهي مقولة صغيرة أدزت علي أموالا وفيرة، بفضل عزيمة ومساندة زوجتي "لالة فطومة". انقسمت النساء الحاضرات وأسئمت الأحفاد بأحاديث الجد المشوقة، فروحه المرحة تُصنفي على كلماته بهجة. يتذكر الحاج كيف زرع الحماس في مهاجرين مغاربة بقوله: - من الله علي برزق كريم بغد افتتاح مقاولتي، ولاستقطاب زبناء كثر ما كان علي سوي توسيع المطعم، والتبحث عن مهاجرين مغاربة لأنقلهم معي حتى استجعهم على أخذو منلي بإقامة مقاولات ذاتية. بنش وجه الحاج، ثم أتم حديثه عن عودته إلى المغرب قائلا: عدت إلى المغرب وكلي أمل في أن أساهم بالتطوير. فرزت أن أفتح مقولة تمكّن شباب المنطقة من الاشتغال ومحاولة الطلبة. وبما أن منطقتنا غنية بأشجار الزيتون، كانت الفكرة أن نقوم بجمع الزيتون وعصره وتصديره للخارج. كان الطلب مرتفعا على زيت الزيتون، وسر عل ما صرنا لشكل خلية تشغل بخماس في البحث عن أجود التمار. أدنا عجلة الاقتصاد وساهمنا بالتعريف بمنتج مغربي على مستوى العالم. موقع: ارفع صوتك زينون عبد العالي - بصرف -</p>
	<p>يستدرج الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين إلى ملامسة القضية الجوهرية في النص، وشخصيته الرئيسية، بسؤال مثل: عمن يتحدث النص؟ عن شخص: عبوس - بشوش - ناجح في عمله - حقق حلمه - طيب - حنون؛ بناء على مؤشرات الفهم الأولي يعيد الأستاذ(ة) تسميع النص لتمكين المتعلمات والمتعلمين من مضمونه. من خلال التركيز على فقرات وجمل النص المساعدة على ذلك.</p>

*الفهم:

- يفتح الأستاذة (ة) حوارا مع المتعلمات والمتعلمين لفهم المسموع، واستحضار مضمونه وعناصره، مثل:-
 1- استمع إلى النَّصِّ وأملأ شفهيًا بطاقة شخصية النص:
 اسمه سنه عمله مكان دراسته.....
 2- استمع إلى النَّصِّ وأجب بنعم أو لا:

لا	نعم	الجمـل
	×	قضى الحاج الطيب ثلاثين سنة في المهجر
	×	الحاج الطيب رجل مسن
	×	اشتغل الحاج الطيب راعيا للأغنام والأبقار
×		عاد ليستقر في المغرب بسبب فقره
	×	اشتهرت مقالة الحاج الطيب بمنتوج الزيتون

- 4- يحدد المتعلمات والمتعلمون بعض الكلمات المستعصية التي تعتبر وسيطا للفهم عبر توظيفها كمدخل لبعض- الأسئلة المساعدة على الفهم، مثل: وضع خطاطة لعائلة كلمة " يستقر: "

يَسْتَقِرُّ	استقرار	مستقر	مستقر	استقر
-------------	---------	-------	-------	-------

- 5- يقدم الأستاذة (ة) للمتلمات ثلاث شروح للكلمات التالية يختارون منها ما يناسب معناها مما سمعوه- :

يستقر	يسكن	يرتاح	يطمنن
يسرد	يجيب	يتكلم	يجكي
واصل	ربط	تابع	خاط
استقطاب	اجتذاب	إغفال	طرد

* التحليل والاستثمار:

- * يلتقط المتعلمات والمتعلمون بعض المؤشرات والعناصر المميزة للنص المسموع بواسطة إجراءات، مثل:
 تذكرهم الأشخاص الذين سمعوا عنهم في النص المقروء واستحضار بعض ما صدر عنهم، من قبيل:-
 • الحفيد الأصغر قهقهة وكأنه سمع نكتة؛
 • النساء الحاضرات ابتسمن؛
 • وجه الحاج بشوش.
 * يناقش المتلمات والمتعلمون الفكرة التالية، ويبدون رأيهم فيها" :قررت أن أفتح مقابلة تمكّن شباب المنطقة من الاشتغال ومحاربة البطالة."

الحصّة الثّانية :إعادة الإنتاج الشفهي(انظر الصفحة 32 :من الكتاب المدرسي)

التمهيد:

- *يمهد الأستاذة (ة) للدرس عن طريق استحضار معطيات الحصّة السابقة؛
 *يسمع الأستاذة (ة) النص حسب ما تقتضيه ظروف تشكيل المعنى، مدعوما بالإنصات الجيد، ومتابعة المتلمات والمتعلمين، وقد تتخلل هذه القراءة بعض المشيرات المحيلة على ما تم فهمه وتحليله في الحصّة السابقة.

التركيب وإعادة الإنتاج الشفهي:

- دعوة المتلمات والمتعلمين إلى إعادة إنتاج النص بأسلوبهم الخاص شفهيًا، من خلال تغيير الغرض،-، الضمير، إتمام القصة...، مثل :

شخص شفهيًا الموقفين الآتيين بعبارات من أسلوبك:

• الجدّ وهو يتحدّث عن عمله في أوروبا.

• الجدّ وهو يسرد بعض ما عاشه في بلجيكا.

ينتج المتلمات والمتعلمون نصا شفهيًا على منوال- :

كم تستهويه ضحكات الأحفاد العفوية، **وهو** يسرد بعض مغامراته الطريفة!

كم ، و(ضمير.....)

ما بعد الاستماع

تقويم ودعم

يقوم الأستاذة (ة) مجهودات المتلمات والمتعلمين بالتركيز على ما يلي:

قدرتهم على فهم المسموع واستيعابه-.

مدى تمكنهم من استثمار ما سمعوه على مستويات الفهم

الأهداف: التدرب على قراءة مكونات الصورة وربطها بموضوع النص؛-
- التمرن على القراءة السليمة والمعبرة؛ مع مراعاة علامات الترقيم؛- التعرف على شخصية نجاة بلقاسم، وما أسدته للمغرب داخليا- وخارجيا- فهم المتعلم(ة) معاني المفردات باستخدام استراتيجيات مناسبة
- تحليل النص وإدراك العلاقة التي أنشأتها هذه المغربية في المهجر والعوامل التي ساعدت على نجاحها-
- استثمار معجم النص وأساليبه في مواقف تواصلية ترتبط بإسهامات مغاربة العالم في المجالين السياسي والاجتماعي
الوسائل: كتاب المتعلم- سبورة - صور- وثائق مصورة.
صيغ العمل: عمل فردي - عمل تفاعلي في مجموعات.

الحصة الأولى: القراءة والفهم (انظر الصفحات 24: و 25 و 26 من الكتاب المدرسي)

المراحل	تدبير الأنشطة التعليمية التعليمية
التهيئة للقراءة	<p>* يشرح الأستاذ(ة) في تنفيذ مقتضيات الحصة بأسئلة استثنائية مشوقة، تخلق لدى المتعلمات والمتعلمين أفق انتظار، ينصب مضمونها على أدوار مغاربة العالم وما أسدوه من خدمات في بلدان المهجر وفي بلادهم المغرب، مثال:</p> <p>- من يتحدث لنا عن جمال الودغيري العالم المغربي الناجح في "ناسا"؟ - من هو نزار إبراهيم عالم الحفريات؟ - ماذا تعرفون عن فؤاد العروي، الكاتب في القصة والرواية وأحوال المجتمع؟ - هل تعرفون امرأة من أصول مغربية نجحت في بلاد المهجر؟</p> <p>للإجابة على هذا السؤال يشير الأستاذ(ة) إلى دور بعض النساء المغربيات المهاجرات، وما حققته في بلدان الإقامة من نجاحات لا تقل عما حققه إخوانهن من الرجال، تكون مدخلا للتعرف على شخصية نجاة بلقاسم والعوامل التي ساعدت على نجاحها في المهجر. من قبيل:</p> <p>*نبذة من حياتها:</p>
الملاحظة والتوقع	<p>نجاة بلقاسم هي البنت الثانية في عائلة مكونة من سبعة أطفال ولدت في عام 1977 في بني شيكر، قرية قرب الناظور المغربية، هاجرت في عام 1982 إلى فرنسا وعمرها لا يتجاوز 4 سنوات رفقة والدتها وشقيقتها الكبرى، لتلتحق بوالدها الذي كان مهاجرا يعمل في البناء بفرنسا. وترعرعت في مدينة أبقيل ثم في أميان، حيث درست الابتدائية قبل دخولها كلية سيزار فرانك- في المناطق الشمالية من المدينة. دخلت عالم السياسة وهي شابة، وأصبحت وزيرة لحقوق المرأة، ثم وزيرة للشباب والرياضة، وبعدها وزيرة التعليم، وعادت إلى وطنها المغرب لتدرس بجامعة محمد السادس بمراكش</p>
القراءة	<p>يثير الأستاذ(ة) انتباه المتعلمات والمتعلمين إلى ما يلي - المنظر العام للصورة من حيث مكوناتها ودلالاتها الإيحائية - قراءة العنوان، وتحديد دلالة كلمة "مسار" (اسم مكان من سار/إسار إلى إسار على إسار في: مسلك، طريق؛ حَطَّ السَّبْرُ)</p> <p>ييجاد العلاقة الرابطة بين المؤشرات السابقة، واقتراح فرضية لقراءة النص؛ * يناقش الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين توقعاتهم. ويختارون من بينها المناسب لبناء فرضية القراءة. الفرضيات المتوقعة: (طريق شاق وطويل - صعود إلى القمة - مسار ملتو - ليس بالسهل أن تصل إلى القمة ...)</p>



الفهم

-يختار الأستاذ(ة) من بين المتعلمات والمتعلمين من يقرأ فقرة " أقرأ بطلاقة"، ويحفزهم على تجويد القراءة مع مراعاة مقتضى الحال

*1- يحدد المتعلمات والمتعلمون ما فهموه من العُنوانِ الجواب: (الطريق الذي سلكته من الولادة والنشأة إلى الدراسة والتكوين وصولاً إلى الوظائف السياسية)

*2- يساعد الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين على ترويح المعجم المكتسب، وضبط دلالاته في سياقاتها المختلفة؛ موظفاً مثلاً خطاطة الكلمة التالية بما يناسب، يختار المتعلم(ة) كلمة مما يلي:
(التفوق، نجحت، تستمر، تتذكر، خيالاً)،

نجحت	نوعها	ضدها	الجملة
فعل	فشلنا	نجحت المرأة المغربية في المهجر	
التفوق	نوعها	ضدها	الجملة
مصدر	الإخفاق -العجز...	التفوق في الدراسة يتطلب العزيمة والإصرار	

*3- يدعو الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين إلى تكوين بطاقة تعريفية لنجاة عن طريق البحث في النص عن المعلومات التالية:

اسمها:	نجاحة بلقاسم	عدد إخوتها:	سبعة (7)
مكان ولادتها:	بني شيكر بالناصور	المدينة الأولى التي سكنتها بفرنسا:	أبفيل
مهنة أبيها:	عامل بناء	المدينة الثانية التي سكنتها هناك:	أميان

4 - لتبين فهم المتعلمات والمتعلمين للنص - يصلون بين كل عنصر مناسب ساعد على نجاح نجاة في حياتها.

الأم	الإندماج في مجتمع فرنسا
المدرسة	التفوق في الدراسة
المطالعة	الذهاب إلى المدرسة.

*5- يعينون المؤسسة التي لم تدرس فيها نجاة:

كلية الحقوق	جامعة السوربون	كلية باريس
-------------	----------------	------------

*6- يرتبون مناصب الوزارات التي شغلتها زمنياً لأول فالأول.
(1) وزيرة لحقوق المرأة - (2) وزيرة للشباب والرياضة - (3) وزيرة التعليم

التقويم والدعم

يكون المتعلم (ة) قد حقق (ت) الهدف إذا :
إذا قرأ النص قراءة تلفظية سليمة ومعبرة دون تعثر،
- إذا أدرك مكونات الصورة وبعض المؤشرات الدالة في النص.
استثمار المقروء على مستوى الفهم - .

الحصة الثانية: التحليل والمناقشة (انظر الصفحة 26: من الكتاب المدرسي)

وضعية انطلاق

*يساعد الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين على استرجاع بعض عناصر الفهم من خلال:
ملء بطاقة تصف شخصية نجاة بلقاسم، وإنجازاتها السياسية والاجتماعية، وما حققه ذلك للمغرب؛-
ذكر، من الفقرة الأخيرة في النص، ما يدل على تحفيز أم نجاة لها؛-

قراءة النص

- يقرأ الأستاذ نص ("مسار امرأة") قراءة جهريّة معبرة يراعي فيها تنغيم الصوت في مواطن الاستفهام والتعجب، وتشخيص المواقف.
- يتناوب المتعلمون والمتعلمات على قراءة بقية فقرات النص مقتدين بقراءة الأستاذ النموذجية، مراعين شروط القراءة السليمة.
- يقومون أداءهم القرآني فيما بينهم.

التحليل

لتحليل النص يوجه الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين لإنجاز الأنشطة التالية:
*7 - أن يتبينوا حقوق الأطفال التي دافعت عنها نجاة مما يأتي:
حق الصحة -- حق التعلم -- حق الحماية -- حق الرعاية.
" (حينما دافعت عن الفتيات والأطفال الفقراء في التعلم وأرست قوانين لحمايتهم ورعايتهم)

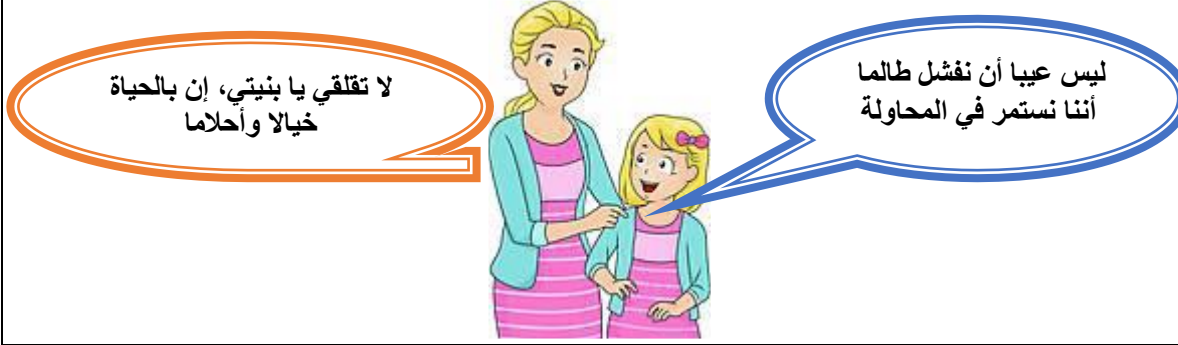
من أمثلة الحقوق المذكورة في النص الحق في التعليم:
يبحث المتعلم(ة) عن هذا الحق في نص " اتفاقية حقوق الطفل"؛-
يذكر المتعلم(ة) هذا الحق ويضعه في إطار: يشير إلى مادته. ويشرحه؟

المادة السابعة من اتفاقية حقوق الطفل:

للطفل حق في تلقي التعليم، الذي يجب أن يكون مجانياً وإلزامياً، في مراحل الابتدائية علي الأقل، وتقع هذه المسؤولية بالدرجة الأولى على أبويه. ويجب أن تتاح للطفل جميع الظروف المناسبة لتعليم، يجب أن يكون الطفل بين أوائل المتمتعين بالحماية والإغاثة.

المناقشة

*8 - يجسد المتعلمات والمتعلمون هذا الحوار، ويناقشونه فيما بينهم.



التقويم

يقوم الأستاذ(ة) (مجهودات المتعلمات والمتعلمين من خلال ترصد قدرتهم على:
تحليل النص والكشف عن دلالاته .
جرد حقوق الطفل التي دافعت عنها نجاة بلقاسم كما وردت في النص.
إنجاز أنشطة البحث عن حق من الحقوق وفق التوجيهات المقدمة.
مناقشة الحوار الذي دار بين الأم وابنتها والتعبير عن الرأي الشخصي حول مضمونه.

الحصّة الثالثة: الاستثمار (انظر الصفحة 26 :من الكتاب المدرسي)

وضعية انطلاق

- يمهّد الأستاذ للحصّة بربط السابق باللاحق ، من خلال مطالبة المتعلمات والمتعلمين بالتذكير بعنوان النص الوظيفي وبمضمونه العام انطلاقا من أسئلة محددة ومركزة.

- يستدرج المتعلمات والمتعلمين لاستحضار المعجم المروج في الحصتين السابقتين من الدرس القرآني يسترجع المتعلمون والمتعلمات المعجم المرتبط بشخصية نجاة بلقاسم كمغربية من مغاربة العالم.

يقرأ الأستاذ (ة) النص ،وينتدب بعض المتعلمات والمتعلمين لقراءته مع مراعاة القراءة السليمة.

قراءة النص

*يكلف الأستاذ(ة) المتعلمين والمتعلمات بإعادة بناء العبارة التالية: "لم تكن طفولة نجاة بلقاسم يسيرة في فرنسا، فقد ترعرعت في حي فقير." باستخدام ما يناسب مما يلي:

التراكيب والأساليب

حيث إنها لأنها بما أنها ما دام أنها فإن
..... ترعرعت في حي فقير،- (فإن) طفولة نجاة بلقاسم لم تكن يسيرة في فرنسا

البحث

يساعد الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين على إنجاز بحث حول نوع العلم الذي يجعلهم ينجحون في المهن التالية: المحاماة، الهندسة، الطب، المحاسبة، الصيدلة، الطبخ، الشرطة، وذلك ب:
-تحفيزهم على اختيار المهنة التي تناسب ميولهم؛
-يرشدهم إلى مضامين البحث عنها.

التقويم والدعم

يكون المتعلم (ة) قد حقق (ت) الهدف إذا :
- استوعب المعجم المرتبط بشخصية نجاة بلقاسم ، وإدراك العلاقة التي أنشأها في المغرب. والعوامل التي ساعدت على نجاحها واستعمالها في مواقف تواصلية مختلفة .
يتدخل الأستاذ(ة) لدعم المتعثرين وذلك بمطالبتهم بتركيب جمل مفيدة باستخدام مفردات أساليب مروجة في النص.

المستوى: 5	الوحدة 1	مكون الإملاء	الجدادة رقم
الموضوع	همزتا الوصل والقطع	الأسبوع 3 الحصّة 1	المرجع: مرشدي في اللغة العربية
<p>الأهداف: يكون المتعلم (ة) في نهاية الدرس قادراً على: تعرف كتابة همزتي الوصل والقطع- التمييز بين رسم همزتي الوصل والقطع - رسمهما رسماً صحيحاً أثناء كتابتهما. <u>الوسائل</u>: كتاب التلميذ - امثلة- سبورة - صور- وثائق مصورة. <u>صيغ العمل</u>: عمل فردي - عمل تفاعلي في مجموعات.</p>			

الحصّة الأولى: استكشاف الظاهرة (انظر الصفحة 29 : من الكتاب المدرسي)

المراحل	تدبير الأنشطة التعليمية																																						
أتهياً للحصّة	<p>*يستهل الأستاذ (ة) درسه بتقويم تكويني يتبين من خلاله مدى قدرة المتعلمات والمتعلمين على تعرف التاءين المربوطة والمبسوطة والتمييز بينهما، ورسمهما رسماً صحيحاً، واسترجاع المعلومات المتعلقة بتوصيفهما، وذلك بتوزيع بطاقات تحتوي على كلمات تختتم بتاء مربوطة وأخرى تختتم بتاء مبسوطة ويطلب منهم تصنيفها حسب ما تعرفوه عنهما في الحصّة السابقة. ويمكن أن يعتمد الأستاذ (ة) في هذا النشاط على عمل المجموعات وتبادل الأدوار</p>																																						
أقرأ وألاحظ	<p>نص الانطلاق</p> <p>أدرك ياسين أن مستقبله رهين بنتائج الدراسة، فانسجم بسهولة مع الوضع خارج وطنه المغرب، فعمل بجد واجتهاد إلى أن أحرز على نتائج علمية عالية</p> <p>* يقرأ الأستاذ (ة) نص الانطلاق مع التركيز على إهمال النطق بهمزة الوصل؛ وتحقيقه عند النطق بهمزة القطع، وينتدب بعض المتعلمات والمتعلمين لقراءته محاكين قراءته، فيهملون النطق بهمزة الوصل ويحققونه عند النطق بهمزة القطع.</p> <p>* يدعوهم إلى استخراج الجمل المتضمنة للهمزة التي تحقق النطق بها والتي لم يتحقق، ويصنفونها في جدول من عمودين؛ مع كتابة كل من الهمزتين بلون مغاير على غرار ما يلي:</p> <table border="1"> <tr> <td>الجمل التي تحقق فيها النطق بالهمزة</td> <td>الجمل التي لم يتحقق فيها النطق بالهمزة</td> </tr> <tr> <td>أدرك ياسين أن مستقبله</td> <td>رهين بنتائج الدراسة</td> </tr> <tr> <td>إلى أن أحرز</td> <td>فانسجم بسهولة مع الوضع خارج وطنه المغرب فعمل بجد واجتهاد</td> </tr> </table> <p>* يلاحظ المتعلمات والمتعلمون الأمثلة في الجدول، ويتبينون التغيرات التي طرأت على الهمزة بأبصارهم</p> <p>* يتتبعون موقع كل من الهمزتين:</p> <p>همزة الوصل تظهر في النطق سواء بدأنا بها الحديث أو اصلنا بها كلاماً قبلها.</p> <p>همزة الوصل همزة زائدة تقع في أول الكلمة فقط تثبت عند البدء وتسقط عند الوصل.</p> <p>* تتبع مع زملائك مواقع همزة الوصل والقطع من خلال الجدول في كتابك المدرسي.</p> <p>1 - أميز همزة الوصل في ما يأتي:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>الأفعال</th> <th>الماضي</th> <th>الأمر</th> <th>المصدر</th> <th>بعض الأسماء</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>الخماسية</td> <td>انسجم</td> <td>انسجم</td> <td>الانسجام</td> <td>ابن- ابنة</td> </tr> <tr> <td>السداسية</td> <td>استقبل</td> <td>استقبل</td> <td>الاستقبال</td> <td>امرؤ- امرأة</td> </tr> <tr> <td>أمر الفعل الثلاثي</td> <td>فهم</td> <td>افهم</td> <td>الفهم</td> <td>اسم</td> </tr> </tbody> </table> <p>2- أميز همزة القطع في ما يأتي:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>الأفعال</th> <th>الماضي</th> <th>الأمر</th> <th>المصدر</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>الثلاثي</td> <td>أخذ</td> <td>—</td> <td>أخذ</td> </tr> <tr> <td>الرباعي</td> <td>أدرك</td> <td>أدرك</td> <td>الإدراك</td> </tr> </tbody> </table>	الجمل التي تحقق فيها النطق بالهمزة	الجمل التي لم يتحقق فيها النطق بالهمزة	أدرك ياسين أن مستقبله	رهين بنتائج الدراسة	إلى أن أحرز	فانسجم بسهولة مع الوضع خارج وطنه المغرب فعمل بجد واجتهاد	الأفعال	الماضي	الأمر	المصدر	بعض الأسماء	الخماسية	انسجم	انسجم	الانسجام	ابن- ابنة	السداسية	استقبل	استقبل	الاستقبال	امرؤ- امرأة	أمر الفعل الثلاثي	فهم	افهم	الفهم	اسم	الأفعال	الماضي	الأمر	المصدر	الثلاثي	أخذ	—	أخذ	الرباعي	أدرك	أدرك	الإدراك
الجمل التي تحقق فيها النطق بالهمزة	الجمل التي لم يتحقق فيها النطق بالهمزة																																						
أدرك ياسين أن مستقبله	رهين بنتائج الدراسة																																						
إلى أن أحرز	فانسجم بسهولة مع الوضع خارج وطنه المغرب فعمل بجد واجتهاد																																						
الأفعال	الماضي	الأمر	المصدر	بعض الأسماء																																			
الخماسية	انسجم	انسجم	الانسجام	ابن- ابنة																																			
السداسية	استقبل	استقبل	الاستقبال	امرؤ- امرأة																																			
أمر الفعل الثلاثي	فهم	افهم	الفهم	اسم																																			
الأفعال	الماضي	الأمر	المصدر																																				
الثلاثي	أخذ	—	أخذ																																				
الرباعي	أدرك	أدرك	الإدراك																																				
أستنتج	<p>* انطلاقاً من ملاحظات المتعلمات والمتعلمين، وتحليلاتهم للأمثلة يصل معهم الأستاذ (ة) إلى استنتاج القاعدة الضابطة للظاهرة التركيبية بالترتيب؛</p>																																						

*يستدرج الأستاذ(ة) المتعلمات والمتعلمين إلى تجميع القاعدة ويثبتها في جانب من السبورة مثل :

همزة الوصل (ا - إ) هي التي تكون في أول الكلمة، نطق بها في أول الكلام ولا نطق بها في وسطه .

تكتب **همزة القطع (أ - أُ - إ - ة)** وتقرأ في أول الكلمة ،وفي وسطها، وفي آخرها، ولا تسقط في وسط الكلام

ينجز المتعلمون والمتعلمات أنشطة أطبق فرديا في صفحة الدرس شفويا وعلى الألواح أو على الدفاتر. ويمكن للأستاذ (ة) أن يختار تمارين أخرى يراها مناسبة لمستوى المتعلمين.

يصحح الأستاذ(ة) إنجازات المتعلمين ثانيا أو جماعيا و/أو فرديا.

أطبّق

أصحّح